

## **Economic Commission for Europe**

### **Inland Transport Committee**

#### **Working Party on the Transport of Dangerous Goods**

**Joint Meeting of the RID Committee of Experts and the**

**Working Party on the Transport of Dangerous Goods**

Geneva, 21 September – 1 October 2021

Item 2 of the provisional agenda

**Tanks**

**08 September 2021**

### **Complement to Annex I of document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/34: summary table describing the areas of activity of the inspection bodies**

#### **Transmitted by the Government of Switzerland**

1. Document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/34 provides explanations on the proposed amendments to sections 1.8.6 and 1.8.7 as well as chapter 6.8 of RID/ADR, relating to the inspection and certification of tanks. The proposed amendments are published in document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/23/Rev.1.
2. Annex I of the explanatory document provides detailed information on the amendments to subsection 6.8.1.5 "Procedures for conformity assessment, type approval and inspections". As mentioned in point 7 of Annex I, these information should be completed with a summary table describing the areas of activity of the inspection bodies.
3. A draft of the summary table is available in Excel format (in English and French) for review by the delegations on the UNECE website at [unece.org/transport/events/wp15ac1-joint-meeting-rid-committee-experts-and-working-party-transport-3](https://www.unece.org/transport/events/wp15ac1-joint-meeting-rid-committee-experts-and-working-party-transport-3).

Inspection bodies - Areas and activities (tanks for classes 3 to 9)

Approving or recognizing competent authority	Inspection body	N°	Description of activities and places where they are performed	Tanks						Regulation	Service equipment						
				Activities - allowed or not allowed							Activities - allowed or not allowed						
				6.8.1.5.1 a) Type examination	6.8.1.5.2 Type approval	6.8.1.5.3 a) Survey of the manufacture	6.8.1.5.4 a) Initial inspection	6.8.1.5.5 Entry into service verification	6.8.1.5.6 Periodical control		6.8.1.5.1 b) Type examination	6.8.1.5.2 Type approval	6.8.1.5.3 b) Survey of the manufacture	6.8.1.5.4 b) Initial inspection			
<p><b>Key:</b> CA: competent authority</p> <p>An inspection body may be <b>designated</b> by the competent authority to act as the competent authority (see the definition of CA in 1.2.1)</p> <p>An <b>approved</b> inspection body is an inspection body approved by the competent authority to perform different activities</p> <p>A <b>recognized</b> inspection body is an approved inspection body-recognized by another competent authority</p> <p>→ All these inspection bodies are included in a list published by their competent authority. Reference to the lists are made on the UNECE or OTIF websites (see 1.8.6.2.4.2).</p>	<p><b>Inspection body "A"</b></p> <p>Inspection body established in and approved by CA of country "A"</p>	1a	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in country "A" in the territory of country "A"	Yes, see 1 Yes, see 1	Yes, see 2 Yes, see 2	Yes, see 1 Yes, see 1	Yes, see 1 Yes, see 1	n.a. n.a.	Yes, see 1 Yes, see 1	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 2 Yes, see 2	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0			
		2a	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in another Country than "A" in the territory of country "A" <i>a) When the country "A" is the country of manufacture</i>	Yes, see 11 or a) Yes, see 11 or a)	n.a. n.a.	Yes, see 11 or a) Yes, see 11 or a)	Yes, see 11 or a) Yes, see 11 or a)	Yes, see 3 not necessary	Yes, see 3 Yes, see 4	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	n.a. n.a.	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0		
		3a	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in Country "A" in the territory of another Country than "A" <i>b) When the country "other than A" is the country of manufacture</i>	Yes, see 11 or b) Yes, see 11 or b)	Yes, see 2 Yes, see 2	Yes, see 11 or b) Yes, see 11 or b)	Yes, see 11 or b) Yes, see 11 or b)	Yes, see 1 not necessary	Yes, see 33 Yes, see 4	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 2 Yes, see 2	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0		
		4a	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in another Country than "A" in the territory of another Country than "A"	No No	n.a. n.a.	No No	No No	No No	No No	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	n.a. n.a.	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0		
		1b	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in Country "A" in the territory of Country "A"	Yes, see 5 Yes, see 6	n.a. n.a.	Yes, see 5 Yes, see 6	Yes, see 5 Yes, see 6	Yes, see 5 Yes, see 6	Yes, see 5 Yes, see 6	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	n.a. n.a.	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0		
		2b	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in another Country than "A" in the territory of country "A" <i>c) When the country "B" is the country of registration</i>	Yes, see 7 or c) Yes, see 8	n.a. n.a.	Yes, see 7 or c) Yes, see 8	Yes, see 7 or c) Yes, see 8	Yes, see 7 Yes, see 8	Yes, see 7 Yes, see 8	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	n.a. n.a.	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0		
		3b	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in Country "A" in the territory of another Country than "A"	Yes, see 5 Yes, see 6	n.a. n.a.	Yes, see 5 Yes, see 6	Yes, see 5 Yes, see 6	Yes, see 5 Yes, see 6	Yes, see 5 Yes, see 6	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	n.a. n.a.	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0		
		4b	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in another Country than "A" in the territory of another Country than "A"	No No	n.a. n.a.	No No	No No	No No	No No	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	n.a. n.a.	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0		
	<p><b>Country "A"</b></p> <p>Competent Authority of country "A" who approves and recognizes inspection bodies as well as registers tanks</p>	<p><b>Inspection body "B1"</b></p> <p>Inspection body established/approved in country "B" (other than "A") and recognized by the CA of country "A"</p>	1c	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in Country "A" in the territory of Country "A"	No No	n.a. n.a.	No No	No No	No No	No No	ADR RID	No No	n.a. n.a.	No No	No No		
			2c	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in another Country than "A" in the territory of country "A" <i>d) When the "another Country" is the country of registration</i>	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	n.a. n.a.	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	Yes, see 7 Yes, see 8	Yes, see 7 Yes, see 8	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	n.a. n.a.	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	
			3c	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in Country "A" in the territory of another Country than "A"	No No	n.a. n.a.	No No	No No	No No	No No	ADR RID	No No	n.a. n.a.	No No	No No	No No	
			4c	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in another Country than "A" in the territory of another Country than "A" <i>d) When the "another Country" is the country of registration</i>	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	n.a. n.a.	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	Yes, see 7 Yes, see 8	Yes, see 7 Yes, see 8	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	n.a. n.a.	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	
		<p><b>Country "B"</b></p> <p>Competent Authority of country "B" who approves and recognizes inspection bodies as well as registers tanks</p>	<p><b>Inspection body "B2"</b></p> <p>Inspection body established/approved in the country "B" and not recognized by the CA of country "A"</p>	2c	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in another Country than "A" in the territory of country "A" <i>d) When the "another Country" is the country of registration</i>	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	n.a. n.a.	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	Yes, see 7 Yes, see 8	Yes, see 7 Yes, see 8	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	n.a. n.a.	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	
				3c	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in Country "A" in the territory of another Country than "A"	No No	n.a. n.a.	No No	No No	No No	No No	ADR RID	No No	n.a. n.a.	No No	No No	No No
				4c	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in another Country than "A" in the territory of another Country than "A" <i>d) When the "another Country" is the country of registration</i>	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	n.a. n.a.	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	Yes, see 7 Yes, see 8	Yes, see 7 Yes, see 8	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	n.a. n.a.	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0
				4c	performs activities in relation to 6.8.1.5.x on tanks registered in another Country than "A" in the territory of another Country than "A" <i>d) When the "another Country" is the country of registration</i>	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	n.a. n.a.	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	Yes, see 7 or d) Yes, see 8 or d)	Yes, see 7 Yes, see 8	Yes, see 7 Yes, see 8	ADR RID	Yes, see 0 Yes, see 0	n.a. n.a.	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0	Yes, see 0 Yes, see 0

0 Yes, this is possible as long as the inspection body is approved or recognized by a competent authority of an RID Contracting State/a Contracting Party of ADR.

1 Yes, this is possible as long as the inspection body is duly approved by the CA of country "A".

11 Yes, this is possible as long as the inspection body is duly approved or recognized either by the CA of the country of registration or the country of manufacture.

2 YES, this is possible provided only that the inspection body is designated by the CA of country "A" to act as an CA of country "A".

3 YES, this is possible provided that the inspection body "A" has concluded a recognition agreement/contract with the CA of the country "other than A" where the tank is registered. The agreement/contract shall be based on the domestic law of country "other than A" and the inspection body "A" shall be included in the list published by the CA of the country "other than A". Without such an agreement/contract, not possible (same situation as before 2023).

33 YES, this is possible. The inspection body "A" can go and perform inspection of tanks registered in country "A" in a country "other than A". However, this is left to the discretion of the CA of the country "other than A", where the inspection is carried out.

4 YES, this is possible for tank wagons registered in either country "A" or "other than A" when both countries are members of COTIF. In the COTIF Member States, it is not possible for a tank-wagon registered in a Member State to be tested in another Member State by an inspection body approved in a third Member State (same situation as before 2023).

5 YES, this is possible provided that the inspection body "B" has concluded a recognition agreement/contract with the CA of country "A" where the tank is registered. The agreement/contract shall be based on the domestic law of country "A" and the inspection body "B" shall be included in the list published by the CA of the country "A". Without such an agreement/contract not possible (same situation as before 2023).

6 YES, this is possible provided that the inspection body "B" has concluded a recognition agreement/contract with the CA of country "A" where the tank-wagon is registered. The agreement/contract shall be based on the domestic law of country "A" and the inspection body "B" shall be included in the list published by the CA of the country "A". Without such an agreement/contract not possible (same situation as before 2023).

7 YES, this is possible provided that the inspection body "B" has concluded a recognition agreement/contract with the CA of the country "other than A and B" in which the tank is registered. However, this is left to the discretion of the CA of country "A". The agreement/contract shall be based on the domestic law of country "other than A" and the inspection body "B" shall be included in the list published by the CA of the country "other than A". Without such an agreement/contract, not possible (same situation as before 2023).

8 YES, this is possible provided that the inspection body "B" has concluded a recognition agreement/contract with the CA of the country "other than A and B" in which the tank-wagon is registered. However, this is left to the discretion of the CA of country "A". The agreement/contract shall be based on the domestic law of country "other than A" and the inspection body "B" shall be included in the list published by the CA of the country "other than A". However, it should be noted that in principle in the COTIF Member States, it should not be possible for a tank-wagon registered in one Member State to be tested in another Member State by an approved inspection body in a third Member State (same situation as before 2023).

No This is not allowed

EU Yes, this is possible but the inspection body shall be notified according to the Directive 2010/35/EU The inspection body shall be included in the Lists of Notified Bodies on the NANDO website.

**Organismes de contrôle - zones et activités (citernes pour les classes 3 à 9)**

Autorité compétente d'agrément ou de reconnaissance	Organisme de contrôle	N°	Description des activités et du lieu de leur réalisation	Citernes						Réglementation	Equipement de service						
				Activités - autorisées ou non autorisées							Activités - autorisées ou non autorisées						
				6.8.1.5.1 a)	6.8.1.5.2	6.8.1.5.3 a)	6.8.1.5.4 a)	6.8.1.5.5	6.8.1.5.6		6.8.1.5.1 b)	6.8.1.5.2	6.8.1.5.3 b)	6.8.1.5.4 b)			
Examen de type	Agrément de type	Suivi de fabrication	Contrôle initial	Vérification de mise en service	Contrôles périodiques	Examen de type	Agrément de type	Suivi de fabrication	Contrôle initial								
<p><b>Légende:</b> AC: Autorité compétente</p> <p>Un organisme de contrôle peut être <b>désigné</b> par l'autorité compétente agissant en tant qu'autorité compétente (voir la définition de CA au point 1.2)</p> <p>Un organisme de contrôle <b>agréé</b> est un organisme de contrôle approuvé par l'autorité compétente pour effectuer différentes activités</p> <p>Un organisme de contrôle <b>reconnu</b> est un organisme de contrôle agréé par une autorité compétente et reconnu par une autre autorité compétente</p> <p>→ Tous ces organismes de contrôle figurent sur une liste publiée par leur autorité compétente. Une référence à ces listes est faite sur les sites Internet de la CEE-ONU ou de l'OTIF (voir 1.8.6.2.4.2).</p>	<p><b>Organisme de contrôle "A"</b></p> <p>Organisme de contrôle <b>établi</b> dans le pays de l'AC "A" et <b>agréé</b> par celle-ci</p>	1a	Effectue des activités en relation avec le 6.8.1.5.x sur des citernes immatriculées dans le pays "A" sur le territoire du pays "A"	Oui, voir 1 Oui, voir 1 Oui, voir UE	Oui, voir 2 Oui, voir 2 Oui, voir UE	Oui, voir 1 Oui, voir 1 Oui, voir UE	Oui, voir 1 Oui, voir 1 Oui, voir UE	n.a. n.a. n.a.	Oui, voir 1 Oui, voir 1 Oui, voir UE	ADR RID TPED, cl. 2	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 2 Oui, voir 2 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE			
		2a	Effectue des activités en relation avec le 6.8.1.5.x sur des citernes immatriculées dans un pays "autre que A" sur le territoire du pays "A" <i>a) Si le pays "A" est le pays de construction</i>	Oui, voir 11 ou a) Oui, voir 11 ou a) Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Oui, voir 11 ou a) Oui, voir 11 ou a) Oui, voir UE	Oui, voir 11 ou a) Oui, voir 11 ou a) Oui, voir UE	Oui, voir 3 pas nécessaire n.a.	Oui, voir 3 Oui, voir 4 Oui, voir UE	ADR RID TPED, cl. 2	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE		
		3a	Effectue des activités en relation avec le 6.8.1.5.x sur des citernes immatriculées dans le pays "A" sur le territoire d'un pays "autre que A" <i>b) Si le pays "autre que A" est le pays de construction</i>	Oui, voir 11 ou b) Oui, voir 11 ou b) Oui, voir UE	Oui, voir 2 Oui, voir 2 Oui, voir UE	Oui, voir 11 ou b) Oui, voir 11 ou b) Oui, voir UE	Oui, voir 11 ou b) Oui, voir 11 ou b) Oui, voir UE	Oui, voir 1 pas nécessaire n.a.	Oui, voir 33 Oui, voir 4 Oui, voir UE	ADR RID TPED, cl. 2	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 2 Oui, voir 2 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE		
		4a	Effectue des activités en relation avec le 6.8.1.5.x sur des citernes immatriculées dans un pays "autre que A" sur le territoire d'un pays "autre que A"	Non Non Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Non Non Oui, voir UE	Non Non Oui, voir UE	Non Non n.a.	Non Non Oui, voir UE	ADR RID TPED, cl. 2	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE		
	<p><b>Pays "A"</b></p> <p>Autorité compétente du pays "A" qui agréé et reconnaît les organismes de contrôle et immatricule les citernes</p>	<p><b>Organisme de contrôle "B1"</b></p> <p>Organisme de contrôle <b>établi/agréé</b> dans un pays "B" (autre que "A") et <b>reconnu</b> par l'AC du pays "A"</p>	1b	Effectue des activités en relation avec le 6.8.1.5.x sur des citernes immatriculées dans le pays "A" sur le territoire du pays "A"	Oui, voir 5 Oui, voir 6 Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Oui, voir 5 Oui, voir 6 Oui, voir UE	Oui, voir 5 Oui, voir 6 Oui, voir UE	Oui, voir 5 Oui, voir 6 n.a.	Oui, voir 5 Oui, voir 6 Oui, voir UE	ADR RID TPED, cl. 2	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE		
			2b	Effectue des activités en relation avec le 6.8.1.5.x sur des citernes immatriculées dans un pays "autre que A" sur le territoire du pays "A" <i>c) Si le pays "B" est le pays d'immatriculation</i>	Oui, voir 7 ou c) Oui, voir 8 Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Oui, voir 7 ou c) Oui, voir 8 Oui, voir UE	Oui, voir 7 ou c) Oui, voir 8 Oui, voir UE	Oui, voir 7 Oui, voir 8 n.a.	Oui, voir 7 Oui, voir 8 Oui, voir UE	ADR RID TPED, cl. 2	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	
			3b	Effectue des activités en relation avec le 6.8.1.5.x sur des citernes immatriculées dans le pays "A" sur le territoire d'un pays "autre que A"	Oui, voir 5 Oui, voir 6 Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Oui, voir 5 Oui, voir 6 Oui, voir UE	Oui, voir 5 Oui, voir 6 Oui, voir UE	Oui, voir 5 Oui, voir 6 n.a.	Oui, voir 5 Oui, voir 6 Oui, voir UE	ADR RID TPED, cl. 2	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	
			4b	Effectue des activités en relation avec le 6.8.1.5.x sur des citernes immatriculées dans un pays "autre que A" sur le territoire d'un pays "autre que A"	Non Non Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Non Non Oui, voir UE	Non Non Oui, voir UE	Non Non n.a.	Non Non Oui, voir UE	ADR RID TPED, cl. 2	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	
		<p><b>Pays "B"</b></p> <p>Autorité compétente du pays "B" qui agréé et reconnaît les organismes de contrôle et immatricule les citernes</p>	<p><b>Organisme de contrôle "B2"</b></p> <p>Organisme de contrôle <b>établi/agréé</b> dans le pays "B" et <b>non reconnu</b> par l'AC du pays "A"</p>	1c	Effectue des activités en relation avec le 6.8.1.5.x sur des citernes immatriculées dans le pays "A" sur le territoire du pays "A"	Non Non Non	n.a. n.a. n.a.	Non Non Non	Non Non Non	Non Non Non	Non Non Non	ADR RID TPED, cl. 2	Non Non Non	n.a. n.a. n.a.	Non Non Non	Non Non Non	
				2c	Effectue des activités en relation avec le 6.8.1.5.x sur des citernes immatriculées dans un pays "autre que A" sur le territoire du pays "A" <i>d) Si l' "autre pays" est le pays d'immatriculation</i>	Oui, voir 7 ou d) Oui, voir 8 ou d) Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Oui, voir 7 ou d) Oui, voir 8 ou d) Oui, voir UE	Oui, voir ou d) Oui, voir ou d) Oui, voir UE	Oui, voir 7 Oui, voir 8 n.a.	Oui, voir 7 Oui, voir 8 Oui, voir UE	ADR RID TPED, cl. 2	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	n.a. n.a. Yes, see EU	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE
				3c	Effectue des activités en relation avec le 6.8.1.5.x sur des citernes immatriculées dans le pays "A" sur le territoire d'un pays "autre que A"	Non Non Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Non Non Oui, voir UE	Non Non Oui, voir UE	Non Non n.a.	Non Non Oui, voir UE	ADR RID TPED, cl. 2	Non Non Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Non Non Oui, voir UE	Non Non Oui, voir UE	Non Non Oui, voir UE
				4c	Effectue des activités en relation avec le 6.8.1.5.x sur des citernes immatriculées dans un pays "autre que A" sur le territoire d'un pays "autre que A" <i>d) Si l' "autre pays" est le pays d'immatriculation</i>	Oui, voir 7 ou d) Oui, voir 8 ou d) Oui, voir UE	n.a. n.a. Oui, voir UE	Oui, voir 7 ou d) Oui, voir 8 ou d) Oui, voir UE	Oui, voir ou d) Oui, voir ou d) Oui, voir UE	Oui, voir 7 Oui, voir 8 n.a.	Oui, voir 7 Oui, voir 8 Oui, voir UE	ADR RID TPED, cl. 2	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	n.a. n.a. Yes, see EU	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE	Oui, voir 0 Oui, voir 0 Oui, voir UE

- 0 **OUI, c'est possible** du moment que l'organisme de contrôle est agréé ou reconnu par une autorité compétente d'un Etat partie au RID/une Partie contractante à l'ADR.
- 1 **OUI, c'est possible** à la condition que l'organisme de contrôle soit dûment agréé par l'AC du pays "A".
- 11 **OUI, c'est possible** à condition que l'organisme de contrôle soit dûment agréé ou reconnu soit par l'AC du pays d'immatriculation, soit par celle du pays de construction.
- 2 **OUI, c'est possible** à l'unique condition que l'organisme de contrôle soit désigné par l'AC du pays "A" pour agir en tant qu'AC du pays "A".
- 3 **OUI, c'est possible** à condition que l'organisme de contrôle "A" ait conclu un accord/contrat de reconnaissance avec l'autorité compétente du pays "autre que A" dans lequel la citerne est immatriculée. L'accord/contrat de reconnaissance doit être basé sur le droit national du pays "autre que A" et l'organisme de contrôle "A" doit être inclus dans la liste publiée par l'autorité compétente du pays "autre que A". **Sans un tel accord/contrat, pas possible** (même situation que prévalant avant 2023).
- 33 **OUI, c'est possible.** L'organisme de contrôle "A" peut aller effectuer le contrôle de citernes immatriculées dans le pays "A" dans un pays "autre que A". Toutefois, cela est laissé au libre arbitre de l'autorité compétente du pays "autre que A", où le contrôle est effectué.
- 4 **OUI, c'est possible** pour les wagons-citernes immatriculés dans l'un ou l'autre des pays "A" ou "autre que A" lorsque ces deux pays sont membres de la COTIF. Dans les Etats membres de la COTIF, il n'est pas possible qu'un wagon-citerne immatriculé dans un Etat membre soit éprouvé dans un autre Etat membre par un organisme de contrôle agréé dans un troisième Etat membre (même situation que prévalant avant 2023).
- 5 **OUI, c'est possible** à condition que l'organisme de contrôle "B" ait conclu un accord/contrat de reconnaissance avec l'autorité compétente du pays "A" dans lequel la citerne est immatriculée. L'accord/contrat de reconnaissance doit être basé sur le droit national du pays "A" et l'organisme de contrôle "B" doit être inclus dans la liste publiée par l'autorité compétente du pays "A". **Sans un tel accord/contrat, pas possible** (même situation que prévalant avant 2023).
- 6 **OUI, c'est possible** à condition que l'organisme de contrôle "B" ait conclu un accord/contrat de reconnaissance avec l'autorité compétente du pays "A" dans lequel le wagon-citerne est immatriculé. L'accord/contrat doit être basé sur la législation du pays "A" et l'organisme de contrôle "B" doit être inclus dans la liste publiée par l'autorité compétente du pays "A". **Sans un tel accord/contrat, pas possible** (même situation que prévalant avant 2023).
- 7 **OUI, c'est possible** à condition que l'organisme de contrôle "B" ait conclu un accord/contrat de reconnaissance avec l'AC du pays "autre que A et B" dans lequel la citerne est immatriculée. Toutefois, cela est laissé au libre arbitre de l'AC du pays "A". L'accord/contrat de reconnaissance doit être basé sur le droit national du pays "autre que A" et l'organisme de contrôle "B" doit être inclus dans la liste publiée par l'autorité compétente du pays "autre que A". **Sans un tel accord/contrat, pas possible** (même situation que prévalant avant 2023).
- 8 **OUI, c'est possible** à condition que l'organisme de contrôle "B" ait conclu un accord/contrat de reconnaissance avec l'autorité compétente du pays "autre que A et B" dans lequel le wagon-citerne est immatriculé. Toutefois, cela est laissé au libre arbitre de l'AC du pays "A". L'accord/contrat de reconnaissance doit être basé sur le droit national du pays "autre que A" et l'organisme de contrôle "B" doit être inclus dans la liste publiée par l'autorité compétente du pays "autre que A". Il convient toutefois de noter qu'en principe, dans les Etats membres de la COTIF, il ne devrait pas être possible pour un wagon-citerne immatriculé dans un Etat membre soit éprouvé dans un autre Etat membre par un organisme de contrôle agréé dans un troisième Etat membre (même situation que prévalant avant 2023).

**Nor Ce n'est pas autorisé!**

**UE** **OUI, c'est possible**, mais l'organisme de contrôle doit être notifié conformément à la directive 2010/35/UE. L'organisme de contrôle doit être inclus dans la liste des organismes notifiés du site internet de NANDO.